

Uppr. av C. W. v. Sydow

efter tjänstfolketts mid-
sommarkarneval

i Tägel, Mistelås sn.

SmL.

Elinmärkningar:

Tjus o tjus de shall du heta för du stal min lilla van
men ja han den h'va troten att ja får en ann i ga

När ja reste till Karlshovna tappade ja mitt paraply
men ja har den glada troten att ja får en annan ny.

Udden han å later trallalalla lalla la
han åter sitt o potates trallalalla lala
tralla lalla la trallalalla lala
trallalalla lala tor ja si.

Nu å Udden kvicker ...
han söker raska flickor ...

Ja tor du stå o sover
som inte passar på din van
o nej o nej, ja sover ej
om jag sover eller vakar
så tankar ja på deg'.

(Den sista versen här varu ny
för året.)

(26.5)

LUNDS UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

1141

1949

22.

Uppr. av C. W. v. Sydow

efter Giusto folkets mid-
commardans
i Tägel, Ristelås sn.

Sml.

Ännmärkningar:

Mel: Fjällnas polska

Uppå vår gärd, där står en kind
Dén har så vackra grenar
Blir inte flickan gifta, i är
Så fin hon gù allena.

Alla vackra blommor, alla vackra blad
Alla vackra gossar du vill ja ha
Tack gosse lille, tack ska du ha
tack ska du ha för valsen.

1141

LUND S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

1919

3 J

Uppr. av C.W. v. Sydow

efter Edit Johansson

i Viseffjärda

brol

Anmärkningar:

Man skulle skaka fruktträdern om inte vinden skakade dem på julafstan, ejes blev det ingen frukt under det kommande året.

1141

7779

JUNDS UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

4 Y

Uppf. av C. W. v. Sydow

Anmärkningar:

efter Ruth Karlsson

i Örby

Söd

Om det blåser julnatten, skall det
bli punkt under det kommande året;
eljes bli det ingen.

1141

FUNDS UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

4949

5 ✓

Mpp. av C.-W.-v. Sydow

Anmärkningar;

efter Elsa Ölander

i Hallenbergs m
familj

Barn skrämdes från tranan att gå fort
i säng varpfundag-afton.

Man skulle springa ut på varv
varpota kring stugan på varpfudagen.

1141

1979

LUNDS UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

6

Mpp:t. av C.W.n. Sydow

efter Karin Melcher

i Härsta i Gamleby

Sml

Utmärkningar:

På värpfundagen skulle man springa ett
par varv barfota kring stugan.

1141

LUNDS UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

1969

17

Uppm. av C.W.v. Sydow

efter Astrid Johansson
Tjuselhd.
i Gamleby s
Småland

Anmärkningar:

Samma uppgift av
Maya Nilsson, Ringarum s
och Vassil Ankaran, Utöra s

Vårfruasten skulle man springa 3
gånger kring byggningen barfota, för att
ej få ont i fötterna.

1141

LUNDS UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

1979

88

Uppf. av C. W. v. Sydow

efter Greta Möller

i Gamleby
Småland

Anmärkningar:

Man skulle springa 3 varv kring stugan
på värpfundagen.

LUNDS UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

1141

999
99

Olpp. av C-W-v. by dnr

Elumärkningar:

efter Ingeborg Jonsson

i Lofta

Söder

På värfrudagen skulle man springa 3
var kring stugan för att man inte skulle
få trana.

1919

10

10

Uppr. av CW:s systrar

Anmärkningar:

efter Helga Larsson

i Västra Es
Södral

den som varfunderad aften kom sist
i säng skulle få trawan (= en sjukdom
i foterna).

Uppbt. av

C. W. v. Sydow

Anmärkningar:

efter E. Petersson

i Forlösa
Jarl

Om det blåser jultatten, blåser
detpunkt i landet.

Uppf. av C.W.v. Sydow

efter dr. J. E. Strandmark
 fd. rektor vid Katrinebergs folkskola.
 i föd. i Ljunga (Småland)

Ånumärkningar:

Har hört gatorna i Ljunga
 under sin barndom.

Nyckel utas träs
 och läs utas vatten.
 Villebrädet blev fritt
 men jägaren blev fången.

Moses räckte sin stas över
 Röda havet så att Farao
 o hans här druknade.

Ett träd allena
 med tolv sina grenar
 Var gren hade sju bon
 varit bo hade sju ungar
 och var unges sitt namn.

Året m. minader, veckor o dagar

Vad är det för en tunna som har två sorters dricka
 men ingen svicka?

Egget

Bot på bot men ingen söm. Kithnudet

Uppf. av C.W. v. Sydow
efter blinde Sven Johans

Utmärkningar:

Smit.

Hänges m.
Småland

Den tiden om våren då snön och isen försvinner kallas här åbäckvintern.

Vid åbäckvintern hade några bönder sett ute på sjön Hinsen liksom två koloss dyka upp som ur sjön vid andra stranden. De kom som i sakta mak och gick efter varandra ute på isen mot Hinsen till. Men innan de hann själva landet, förvarnade plötsligt. De trodde säkert att det var nöcken eller något sjörå som hade slyst till ~~med~~ det och att det skulle hänta något på gården efter som det rörde sig åt det hållat

1141

LUND S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

14/4

Uppm. av C.W.v. Sydow

efter Edit Petersson

i Ryssby s. Kalmar län

Utmärkningar:

Man ska inte tända annat lyse varför
afton än tre tråd som läggs i spisen.

Man skrammer barn med tranan. Någon
kläs ut sig till tranan och kommer och delar
ut godzaker till barnen. Si säger att den
som kommer sist i sång, får ligga på
hornet.

"Fr det vart, så är det bra. Eljes går
jag på skaren", säger tranan.

1141

LUND S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

15/5

Slppt. av C. W. v. Sydow

efter Stina Svensson
17 år.

i

1916

Anmärkningar:

I Segerstads socken tavlade man om att komma först i säng den 24 mars. Hos den siste lå man ett horn. Märkte den in i hornet skulle man inte tala om det förr än påsk. Numera gör man det ej regelbundet.

1141

16/6

LUND S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

Uppr. av C. W. v. Sydow

efter G. Villnes
(Ölands folknörd)

Utmärkningar:

! Algutsrum på Öland kördes barnen
på värpnägten, sång av en utklädd trana,
klädd i lakan och med kapp i hand.

Barnen skulle bli hjälbenta om de
ej såg i tid. Ingenting, sången

1141

LUND S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

18/18

Uppf. av

C.W.v. Sydow

Elinmärkningar:

efter Kyrkoherde Lindblom

Söderland

I Gårdslösa, Öland, fik barnen
godssaker i skorna värfnafton.

I prästgården kom tranan ut klädd
med pappnäbb och med en stor mage
av knödar. (D*e*: i Kalmar prästgård. *Kistvalla prästgård*)

Kroppshakor åts värfnafton likas
alla högtidsdagar.

1141

LUND'S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

19

19

Uppl. av C.W.v. Sydow

efter okänd grävhärs
bonde.

i

Utmärkningar:

I Gråsgårds och Segerstads socknar
Stoprade man ett horn eller vedträ eller
vad som helst i sängen för den som
kom sist i säng varifrån aften. Han
kallades Hornas. Inga godsaker.

1141
LUND'S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

17
18

Uppr. av C.W. Sjödor

efter Kyrkohedde Lindblom

Anmärkningar:

i
1 Hulttorps sn. (Södra More) klöddes
någon ut till trana och ködde barnen i
sång. Inga godsaker. (Värfnafton)

1141

LUNDS UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

280

Uppr. av C.W.v. Sydow

Anmärkningar:

efter

i

Vid Rörkneby, nära Kalmar,
lade Traan godaaker i strumporna
åt barnen värmepacket.

1141

LUND S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

21
21

Uppm. av C. W. v Sydow

efter Greta Andersson
o Emmy Johansson
i Forlöra socken

Utmärkningar:

En trana görs värmasten av en kudde
Alla fyra hörnen knyts om och på ett ri-
tas ögon. Den läggs på en stol eller
soffa och under den läggs kakor och
karameller och andra godisaker. Det
är vad tranan har vänt. Det går
bara en gå och ta samma kväll. De
sha lägga sig utan ljus

LUND'S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

1141

22 22

Uppf. av

C. W. v. Sydow

efter Augusta Strand

J. Lilliecreutz

Värnamo
Söml.

Anmärkningar:

hos klockgjutare Fr. M. Berg-
holz f. 1825

Bäckargården (Västergötl.)
nåra Jönköping

Päckäggen skulle åtas vid dagstid.

Uppm. av C. W. v. Sydow

efter Augusta Alander
A. Lilliecreutz

i Värnamo
Saml.

Utmärkningar:

En piga tjänade hos klockgjutare Fr. M. Bergbols
(f. 1825) 1837. Hon hade 6 Rd. i lön om året och per-
sider: ett ~~ta~~ ull, 2 nerdelasärkar, den ena blan-
garn opptill o. skattefall ner till, den andra tagegarn
opptill o. blångarn ner till, ett par känger, ett par
halvsulor o. ett par lågskor, 2 ullförlän, endra
ett kappplands potatis eller ett kapppland lin.

När tjänstfolket bröt lin, ställde de till
kaffekalas. Ett stycke kakorke ~~hade~~ de till,
som alla bit var sin bit av, återstoden gönades
till nästa år.

Tjänstefolket skulle ha två ljus
om jul o. inget om påsk.

Uppf. av

C. W. v. Sydow

efter min mästerin, som lär
sig rämnan i Greuna.

i

Smil.

Ännmärkningar:

Smil.

Alame, salame sinkame so
 Sebedej sebedo
 Ecxia Lara
 Kajsa Sara
 Gick mej ut på basta gatan
 Köpte mej en pepparkaka
 Kom en bonde tog av mig den
 Gjorde ju bonden varre skada
 Brände upp hans bästa lada
 Håck värik välling säik
 Ut med dej din lång man.

1141

LUND S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

2525

Uppr. av C.W.v. Sydow

efter Mathilda Sydow

i Växjö

f. i Tranås, Ryssby
Smk

Utmärkningar:

Hört den av sin mor, som
i sin barndom hört den
av "Blinde Hans"

Två pekar opp emot skyn
två visar vägen till byn
tyra hängare
tyra slängare
en liten traskar efter.

Kon.

Rätt vuxet o krokit talb
örat, farakatten o fölat i stall
ligger på bondens kör o sjunger visor.

Fislen.

1141

LUND S UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

2626.

Uppr. av C. W. Sydow

efter Mathilda s. Sydow

i Waxjö.

född i Tranhusby en
smäl

Anmärkningar:

Har hört den i sin barndom av kyrkträren Nilsson
på Tranhus.

Lilla lo
ligger på golvet o glar
har bara ett öga.

Synål

Lude lude lätta
hoppa över ställa
ludet som ett får
har inte ett fårhår.

skatta.

Före som ett mystan
mittpå som en säck
efter som en käpp.

Katt